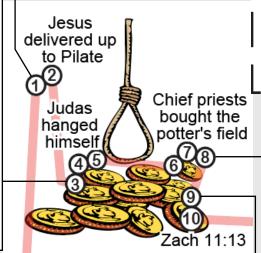
April 9 - Matthew 27:1-10 Judas' Death

- 1 Πρωΐας δὲ γενομένης συνβούλιον ἔλαβον πάντες οἱ ἀρχιερεῖς καὶ οἱ πρεσβύτεροι τοῦ λαοῦ κατὰ τοῦ Ἰησοῦ ὥστε θανατῶσαι αὐτόν· 2 καὶ δήσαντες αὐτὸν ἀπήγαγον καὶ παρέδωκαν Πειλάτω τῷ ἡγεμόνι.
- 1 Now when morning had come, all the chief priests and the elders of the people took counsel against Jesus to put him to death:
- 2 and they bound him, and led him away, and delivered him up to Pontius Pilate, the governor.

- 3 Τότε ἰδὼν Ἰούδας ὁ παραδοὺς αὐτὸν ὅτι κατεκρίθη, μεταμεληθεὶς ἔστρεψεν τὰ τριάκοντα ἀργύρια τοῖς ἀρχιερεῦσιν καὶ πρεσβυτέροις
- 4 λέγων Ἡμαρτον παραδοὺς αἷμα δίκαιον. οἱ δὲ εἶπαν Τί πρὸς ἡμᾶς; σὺ ὄψη.

5 καὶ ῥίψας τὰ ἀργύρια εἰς τὸν ναὸν ἀνεχώρησεν, καὶ ἀπελθὼν ἀπήγξατο.

- 3 Then Judas, who betrayed him, when he saw that Jesus was condemned, felt remorse, and brought back the thirty pieces of silver to the chief priests and elders, 4 saying, "I have sinned in that I betrayed innocent blood." But they said, "What is that to us? You see to it"
- 5 He threw down the pieces of silver in the sanctuary, and departed. He went away and hanged himself.



9 Τότε ἐπληρώθη τὸ ῥηθὲν διὰ Ἰερεμίου τοῦ προφήτου λέγοντος

Καὶ ἔλαβον τὰ τριάκοντα ἀργύρια, τὴν τιμὴν τοῦ τετιμημένου ὃν ἐτιμήσαντο ἀπὸ υἱῶν Ἰσραήλ, 10 καὶ ἔδωκαν αὐτὰ εἰς τὸν ἀνρὸν τοῦ

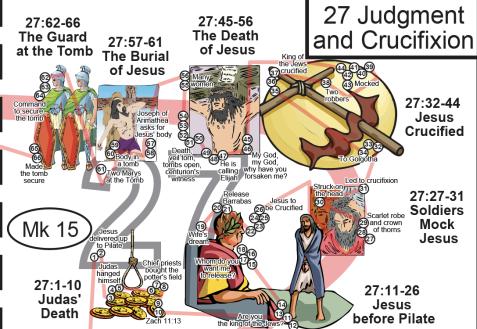
10 καὶ ἔδωκαν αὐτὰ εἰς τὸν ἀγρὸν τοῦ κεραμέως, καθὰ συνέταξέν μοι Κύριος.

9 Then that which was spoken through Jeremiah the prophet was fulfilled, saying,

"They took the thirty pieces of silver,

The price of him upon whom a price had been set, Whom some of the children of Israel priced,

10 And they gave them for the potter's field, As the Lord commanded me."



6 The chief priests took the pieces of silver, and said, "It's not lawful to put them into the treasury, since it is the price of blood."

7 They took counsel, and bought the potter's field with them, to bury strangers in.
8 Therefore that field was called

8 Therefore that field was called "The Field of Blood" to this day.

6 Οἱ δὲ ἀρχιερεῖς λαβόντες τὰ ἀργύρια εἶπαν Οὐκ ἔξεστιν βαλεῖν αὐτὰ εἰς τὸν κορβανᾶν, ἐπεὶ τιμὴ αἵματός ἐστιν·

7 συνβούλιον δὲ λαβόντες ἠγόρασαν ἐξ αὐτῶν τὸν Άγρὸν τοῦ Κεραμέως εἰς ταφὴν τοῖς ξένοις.
8 διὸ ἐκλήθη ὁ ἀγρὸς ἐκεῖνος Άγρὸς Αἴματος ἕως τῆς σήμερον.